



## HOTĂRÂREA NR. \_\_\_\_\_

din 28 martie 2013

privind aprobarea colaborării dintre Consiliul Județean Mureș și  
SC Transilvania Grup Business SRL în vederea  
editării versiunii în limba maghiară a revistei „Eroii rezistenței anticomuniste”

### **Consiliul Județean Mureș,**

Văzând expunerea de motive nr. 426/21.03.2013 a Direcției Dezvoltare Regională, Implementare Proiecte privind aprobarea colaborării dintre Consiliul Județean Mureș și SC Transilvania Grup Business SRL în vederea editării versiunii în limba maghiară a revistei „Eroii rezistenței anticomuniste”, precum și avizele comisiilor de specialitate,

În temeiul prevederilor art. 91, alin.(6), litera "a" și ale art. 97, alin.(1) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

### **hotărăște:**

**Art.1.** Se aprobă colaborarea dintre Consiliul Județean Mureș și SC Transilvania Grup Business SRL în vederea editării versiunii în limba maghiară a revistei „Eroii rezistenței anticomuniste”, în condițiile prevăzute de Convenția de colaborare cuprinsă în Anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Se împuternicește domnul Ciprian Dobre, președintele Consiliului Județean Mureș, cu semnarea actului prevăzut la art.1.

**Art.3.** Prezenta hotărâre se comunică: Direcției Dezvoltare Regională, Implementare Proiecte și Direcției Economice din cadrul Consiliului Județean Mureș, precum și SC Transilvania Grup Business SRL, care răspund de aducerea sa la îndeplinire.

PREȘEDINTE

Ciprian Dobre

AVIZAT PENTRU LEGALITATE

SECRETAR

Aurelian - Paul Cosma

ROMÂNIA  
JUDEȚUL MUREȘ  
CONSILIUL JUDEȚEAN  
Direcția Dezvoltare Regională,  
Implementare Proiecte  
Nr426/21.03.2013

## **Expunere de motive**

privind aprobarea colaborării dintre Consiliul Județean Mureș și  
SC Transilvania Grup Business SRL în vederea  
editării versiunii în limba maghiară a revistei „Eroii rezistenței anticomuniste”

SC Transilvania Grup Business SRL Cluj Napoca, cu Punct de lucru în Tîrgu Mureș, str. Primăriei, nr. 1, a înaintat Consiliului Județean Mureș propunerea de a participa la proiectul „Eroii rezistenței anticomuniste” - versiunea în limba maghiară, proiect cultural de interes pentru toți mureșenii, dar mai ales pentru generația tânără către care se urmărește atât transmiterea de informații privind ororile comunismului, cât și perpetuarea unor valori morale cum sunt: dragostea de țară, libertatea și onoarea.

Proiectul presupune editarea versiunii în limba maghiară a revistei „Eroii rezistenței anticomuniste”, care va promova istoria nescrisă a județului Mureș, integrată în cea națională de luptă împotriva comunismului. În plus, aceasta va constitui o importantă bază de documentare pentru elevii și profesorii de istorie din județul nostru.

Publicația va conține: interviuri cu deținuți politici, mărturii ale unor persoane care au făcut parte din rezistența anticomunistă, reportaje din județul Mureș, prezentarea unor personalități marcante, alte articole relevante privind rezistența anticomunistă din județul Mureș.

Proiectul constă în editarea versiunii în limba maghiară a revistei „Eroii rezistenței anticomuniste”, cu apariție lunară timp de șase luni, în 2000 de exemplare/apariție. Revista va fi distribuită gratuit în județul Mureș.

Parteneriatul dintre Consiliul Județean Mureș și SC Transilvania Grup Business SRL va consta în sprijinul financiar acordat pentru editarea versiunii în limba maghiară a revistei, după cum urmează : 75% din cheltuielile prevăzute în buget vor fi suportate de Consiliul Județean Mureș, iar de 25 % vor fi suportate de SC Transilvania Grup Business SRL.

Bugetul detaliat este prezentat în Anexa 1 la prezenta expunere de motive. Din bugetul total de 36.720 lei, se solicită contribuția Consiliului Județean Mureș de 27.540 lei, restul de 9.180 lei fiind contribuția SC Transilvania Grup Business SRL.

Întrucât se consideră că este un eveniment editorial inedit care promovează eficient cultura și istoria județului Mureș, propunem aprobarea încheierii unei convenții de colaborare între Consiliul Județean Mureș și SC Transilvania Grup Business SRL, urmând ca, în calitate de partener, Consiliul Județean Mureș să sprijine această acțiune cu suma de 27.540 lei.

Președinte  
Ciprian Dobre

Director Executiv  
Valer Bățaga

Întocmit: Livia Fabian



**TRANSILVANIA**  
BUSINESS

Publicitate/ Marketing  
Str. Primăriei, nr. 1, et. 2  
Tel./fax: 0265/215.613  
Email: marius@ziaruldemures.ro

Cluj Napoca, str. Eftimie Murgu, nr. 18/6, RO 19045402, Nr. inreg. J12/3153/2006

Nr. 9/11.01.2013

426/ J. JUDEȚEAN MUREȘ  
11 JAN 2013

ARL

10.01.2013

**Către: Consiliul Județean Mureș, str. Primăriei, nr. 2, Tg. Mureș**  
**Referitor la: Adresa nr. 362/11.01.2013**

Stimate domnule Președinte Ciprian Dobre  
Stimate domnule Vicepreședinte Ovidiu Danecu  
Stimate domnule Secretar Aurelian - Paul Cosma

Referitor la publicarea revistei "Eroi rezistenței anticomuniste" și în limba maghiară vă transmitem că suntem de acord să realizăm și să susținem cu 25% costurile de producție și tipărire. În acest sens vă atasăm bugetul necesar realizării revistei.

Cu stimă,

Tg. Mureș

Aurelian Grama

11/01/2013



LIVIA

Documentul cred că ar trebui dat în copie membrilor Comisiei de cultură, dar după o discuție prealabilă cu dl. secretar.



ROMÂNIA  
JUDEȚUL MUREȘ  
CONSILIUL JUDEȚEAN  
P-ța Victoriei, nr.1,  
540026, Tîrgu Mureș,  
Tel: 004 0265 263.211  
Fax: 004 0265 268.718

Nr. 362...../11.01.2013

Dosar I/C/7

Către  
SC Transilvania Grup Business SRL Cluj-Napoca  
Punct de lucru: Tîrgu Mureș, str. Primăriei, nr. 1

Domnului Director General Aurelian Grama

Stimate Domnule Director General,

În ședința Consiliului Județean Mureș din 20 decembrie 2012, cu ocazia dezbaterii proiectului inițiat de SC Transilvania Grup Business SRL privind editarea revistei „Eroii rezistenței anticomuniste”, s-a ridicat problema unei versiuni sau traduceri a revistei în limba maghiară. De comun acord consilierii județeni au decis că acest lucru este absolut necesar.

Având în vedere cele de mai sus, vă rugăm să ne transmiteți **până la data de 14 ianuarie 2013** punctul dumneavoastră de vedere privind editarea revistei „Eroii rezistenței anticomuniste” și în limba maghiară.

Cu stimă,

p. Președinte  
Vicepreședinte  
Ovidiu Dancu



Secretar

Aurelian – Paul Cosma

Întocmit: Livia Fabian  
Verificat: Director Valer Bățaș  
2 ex.